

Conheça toda a linha de produtos **IPC** Brasil

Aspiradores e Extratoras Profissionais



Aspiradores Industriais



Lavadoras de Alta Pressão



Lavadoras e Varredoras de Piso



IP Cleaning Indústria e Comércio Ltda
Estrada da Graciosa, Km 1, nº 554.
Pinhais/PR | CEP 83326-670
Fone/Fax: (41) 3551-1590 | soteco@sotecobrasil.com.br



IPC Brasil
Integrated Professional Cleaning

www.sotecobrasil.com.br

Aspiradores Certificados | FEV 2014

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Linha Soteco

A115, A135, A135ext, P150, P150ext, A162, A162ext, A262ECO, A262ext, A280, A390, Leo, Speedy ECO, Speedy Silêncio, Lava, Lavawet, Eletropneumático, Aspiracar 50, Aspiracar 80, Lavacar 80, Ciclone.



CUIDADO: Leia o Manual de instruções antes de usar o aparelho.



IPC Brasil
Integrated Professional Cleaning



Anotações

[illegible]

Introdução.....	02
Modelos/Aplicação.....	03
Acessórios/Características Técnicas.....	05
Instalação.....	12
Limpeza dos Filtros.....	12
Operação do Aspirador.....	13
Operação do Extrator.....	14
Operações Específicas.....	16
Cuidados.....	17
Manutenção Preventiva.....	18
Diagnóstico de Falhas.....	19
Manutenção Corretiva.....	19
Termo de Garantia.....	20
Anotações.....	21

Obrigado por escolher a IPC Brasil. Este manual vai ajudá-lo a otimizar o rendimento, garantir o uso seguro e orientá-lo na manutenção preventiva do equipamento. Ocorrendo um problema que não possa ser solucionado com as informações contidas neste manual, contate o revendedor mais próximo de você, que estará sempre pronto a ajudá-lo. Para validar a garantia e para maior segurança do equipamento é imprescindível a utilização de peças originais.

A **IPC Brasil**, empresa brasileira do grupo **IPC Integrated Professional Cleaning**, com sede em Pinhais (PR), fabrica mais de 80 modelos de aspiradores-extratores, centrais de limpeza e aspiradores para ferramentas eletro-pneumáticas, desenvolvidos para a limpeza de carpetes, estofados, pisos frios, poeiras finas, carros e diversas outras situações específicas em instalações industriais e comerciais.

Modelos/Aplicação

ASPIRADOR A115

Aspirador para sólidos, silencioso e potente. Ideal para empresas de limpeza, escritórios, hotéis e hospitais e usuários que necessitem de baixo nível de ruído, produtividade de limpeza, durabilidade e versatilidade em um equipamento acessível e de fácil manuseio.

ASPIRADOR A135

Aspirador para sólidos e líquidos, potente, ideal para empresas, indústrias e escritórios que necessitem de baixo nível de ruído, produtividade de limpeza, durabilidade e versatilidade em um aspirador para uso profissional.

EXTRATORA A135

Aspirador e extrator para sólidos e líquidos, ideal para usuários que necessitem de baixo nível de ruído. Utilizado para limpeza de pisos, estofados, pisos frios (azulejos, etc), sofás, cadeiras. Ideal para hotéis, hospitais, escritórios, empresas de limpeza.

ASPIRADOR P150

Aspirador para sólidos e líquidos, potente, ideal para empresas, indústrias e escritórios que necessitem de baixo nível de ruído, produtividade de limpeza, durabilidade e versatilidade em um aspirador para uso profissional.

EXTRATORA P150

Aspirador e extrator para sólidos e líquidos, ideal para usuários que necessitem de baixo nível de ruído. Utilizado para limpeza de pisos, estofados, pisos frios (azulejos, etc), sofás, cadeiras. Ideal para hotéis, hospitais, escritórios, empresas de limpeza.

ASPIRADOR A162

Aspirador com reservatório de 62 litros, ideal para aspiração de sólidos e líquidos com alta produtividade de limpeza. Potente e robusto, indicado para empresas de limpeza, escritórios, prestadores de serviço, indústrias e demais usuários que necessitem de um equipamento com durabilidade e versatilidade

EXTRATORA A162 ECO

Aspirador e extrator, equipamento com duas funções, funciona como aspirador de sólidos e líquidos, e também como lavadora de estofados, pisos acarpetados e frios. Possui reservatório de 62 litros.

ASPIRADOR A262 ECO

Aspirador ideal para aspiração de sólidos e líquidos com alta produtividade de limpeza. Potente e robusto, indicado para empresas de limpeza, escritórios, prestadores de serviço, indústrias e demais usuários que necessitem de um equipamento com durabilidade e versatilidade. Possui reservatório de 62 litros e dois motores.

EXTRATORA A262

Aspirador e extrator para sólidos e líquidos, ideal para empresas de limpeza, escritórios, hotéis, lava rápidos e usuários que necessitem de alta produtividade de limpeza. Utilizado para limpeza de pisos frios (pisos e azulejos), carpetes, estofados, sofás, cadeiras, poltronas.

ASPIRADOR A280

Aspirador de sólidos e líquidos para empresas de limpeza, postos de serviços industriais e ambientes que gerem uma grande quantidade de resíduos. Possui grande eficiência devido ao uso de dois motores, tendo assim uma maior produtividade e diminuição no tempo de trabalho.

ASPIRADOR A390

Aspirador de sólidos e líquidos para empresas de limpeza, postos de serviços industriais e ambientes que gerem uma grande quantidade de resíduos, comportados graças ao tanque de 90 litros. Possui grande eficiência devido ao uso de três motores, tendo assim uma maior produtividade e diminuição no tempo de trabalho.

LEO

Aspirador de pó específico para escritórios, hotéis e ambientes que exijam baixo nível de ruído (57 dBA). Possui porta acessórios e sistema de armazenagem vertical (pode ser guardado em armários). Possui cabo elétrico com 11,5 metros que possibilita o uso em ambientes amplos. Design anti-tombamento. É um aspirador leve, prático e resistente.

Termo de Garantia

A IP Cleaning Indústria e Comércio Ltda (IPC Brasil) nos limites fixados por este Termo, assegura ao primeiro comprador usuário deste produto a garantia contra qualquer defeito de fabricação por um período de 1 (um) ano (incluído período da garantia legal - primeiros 90 (noventa) dias), contado a partir da data de emissão da nota fiscal de venda.

CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

- O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal Original de Venda.
- Se o cliente desejar ser atendido a domicílio, ficará a critério do POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA a cobrança de uma taxa de visita.
- São excluídas da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular e que são influenciados pela instalação e forma de utilização do produto, tais como: filtro, escova de carvão, mangueiras, escovas, rodos, borrachas e feltros dos rodos, bicos, interruptor, pressostato, componentes da bomba de detergente, rodízios, rodas e acessórios opcionais. São de responsabilidade da IPC Brasil as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes acima citados, somente nos casos em que o POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA constatar defeito de fabricação.
- A garantia não abrangerá os serviços de instalação, limpeza, troca da escova de carvão, danos à parte externa do produto bem como os danos que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, agentes externos, intempéries, instalação, negligência, modificações, uso de acessórios impróprios, mal dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o Manual de Instruções, ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.
- A IPC Brasil concederá garantia no motor elétrico somente se no laudo técnico emitido pelo seu representante/fabricante constar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia.
- Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da IPC Brasil sobre o andamento do serviço. A IPC Brasil ou o POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.
- As peças de reposição utilizadas sejam originais.
- A IPC Brasil manterá disponíveis as peças deste produto aos POSTOS DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA por um período de 5 (cinco) anos, contados a partir da data em que cessar a sua comercialização.

EXTINÇÃO DA GARANTIA

Esta Garantia será considerada sem efeito quando:

- Do decurso normal do prazo de sua validade.
- O produto for entregue para o conserto a pessoas não autorizadas pela IPC Brasil, forem verificados sinais de violação de suas características originais ou montagem fora do padrão de fábrica.

OBSERVAÇÕES

- Este aspirador foi fornecido de acordo com as especificações técnicas do cliente: capacidade, potência e tensão, no ato do pedido de compra junto ao distribuidor.
- O prazo para execução de um serviço será indicado no relatório de atendimento na data de entrega do produto ao POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA.
- São de responsabilidade do cliente as despesas decorrentes do atendimento de chamadas julgadas improcedentes.
- Nenhum revendedor, representante ou POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA tem autorização para alterar este Termo ou assumir compromissos em nome da IPC Brasil.
- Desenhos e fotos unicamente orientativos.
- O atendimento será realizado pelo técnico mediante as condições de logística local.

Diagnóstico de Falhas

Muitas vezes, aquilo que a primeira vista parece ser um defeito, pode ser solucionado por você mesmo sem a necessidade de recorrer a um POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA. Persistindo o problema após tentadas as ações corretivas abaixo, entre em contato com o POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA mais próximo.

DEFEITO EVENTUAL	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
Motor do aspirador funcionando mas não ocorre a sucção.	Bóia de vedação da sucção de líquidos acionada.	Remova o conteúdo do tanque e limpe o guia da bóia, quando necessário.
Motor não parte ou não religa. Obs.: Não insista em partir o motor sem antes constatar e eliminar a causa do problema.	Queda ou falta de tensão na rede elétrica.	Verifique a instalação e/ou aguarde a estabilização da rede.
	Motor elétrico danificado.	Encaminhe o aspirador ao POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA
	Partes internas do motor com alta presença de pó.	Substitua os componentes e instale um filtro adequado.
	Escova do motor gasta ou mola sem ação.	Substitua as escovas. Proceda a troca das escovas através do POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA
Desgaste prematuro dos componentes internos do aspirador.	Motor está molhado. Em hipótese alguma ligue o aspirador nesta condição.	Efetue a secagem do motor e transporte o líquido aspirado removendo inicialmente o bloco motor.
	Operando em ambiente agressivo.	Proceda a troca dos componentes através do POSTO ASSIST. TÉCNICA.
	Não foram utilizados os filtros especiais indicados neste manual.	Proceda a troca dos componentes através do POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA adquirindo o filtro necessário e operando o equipamento fora do ambiente agressivo.
	Filtros sujos ou saturados, isso ocorre com maior frequência durante a aspiração de poeiras finas.	Limpe os filtros seguindo as orientações deste manual. Quando aspirar poeiras finas, procure utilizar somente 01 motor do aspirador.

Manutenção Corretiva

Efetue através de nosso POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA IPC Brasil mais próximo.

Modelos/Aplicação

LAVA WET

Aspirador de pó e líquidos com sistema filtro de água que retém micro partículas (como ácaros e outras), normalmente lançadas ao ar por serem pequenas e passarem pelos filtros comuns. Sistema exclusivo de regulagem de aspiração (velocidade de saída do ar). Possibilita a limpeza devolvendo o ar sem sujeiras e aromatizado, basta colocar o aromatizante não espumante de seu gosto. Indicado para ambientes que necessitem aspiração eficaz e aromatizada, como hospitais, hotéis, escritórios, residências, etc.

SPEEDY ECO

Aspirador de pó e líquidos com excelente custo benefício. Equipamento de alto desempenho com um preço acessível. Possui filtro de poliéster lavável. Também pode ser usado com filtro descartável. Equipamento leve e prático, ideal para o uso de empresas de limpeza, lavar, escritórios, indústrias e ambientes que necessitem de uma limpeza profunda. Tanque de plástico de 27 litros, ideal contra oxidação, leve e resistente.

SPEEDY SILÊNCIO

Aspirador somente para sólidos (pó) com alto desempenho e baixo nível de ruído. Possui filtro de poliéster lavável e também pode ser utilizado com filtro de papel descartável. É uma ótima opção para usuários que queiram um aspirador de alta potência, porém com baixo nível de ruído. Ideal para empresas de limpeza, escritórios, indústrias e ambientes que possuam resíduos sólidos a serem aspirados.

ELETROPNEUMÁTICO

Aspirador profissional com sistema de acionamento através de ferramentas elétricas e pneumáticas. Usado em diversas situações de sujeiras como de reparadoras automotivas, marcenarias, serralherias, construção civil e onde é necessário realizar um serviço limpo. Pode ser utilizado acoplado a qualquer ferramenta aspirada. Sólidos e líquidos.

LAVA EXTRATORA

A Lava é uma extratora/aspirador leve indicado para a limpeza de carpetes e estofados. É a

extratora com melhor custo-benefício do mercado e que possui a qualidade dos aspiradores e extratoras IPC. A Lava foi feita sob medida para o mercado brasileiro. Funciona com a injeção de água com detergente na superfície, seguida da aspiração terminando na limpeza total. A Lava também possui uma completa linha de acessórios e filtros que garantem a qualidade do serviço.

ASPIRACAR 50

Aspirador para sólidos e líquidos, desenvolvido para limpeza de veículos automotor. Ideal para empresas que possuem frotas de veículos, postos de gasolina, estacionamentos e lava-rápidos. Tem baixo nível de ruído, alta produtividade de limpeza, durabilidade e versatilidade.

ASPIRACAR 80

Aspirador para sólidos e líquidos de grande capacidade e potência. Específico para limpeza de veículos. Ideal para empresas que possuem frotas de veículos, postos de gasolina, estacionamentos e lava-rápidos. Equipamento resistente e com mangueira de 5 metros que facilita a utilização em postos de serviço.

LAVACAR 80

Extratora desenvolvida especialmente para limpeza automotiva. Limpa profundamente carpetes e estofados de veículos em geral. Possui grande capacidade garantida por um tanque de 80 litros e mangueira de 5 metros que garante fácil utilização.

CICLONE

Aspirador industrial que possui exclusivo sistema de filtragem permitindo assim a aspiração de poeiras finas, que em outros aspiradores entopem os filtros e danificam os motores. Equipamento de alta potência, garantida pelo uso de dois motores e também de grande capacidade. Ideal para: Poeiras finas, líquidos abrasivos, construção civil (cimentos, cal), etc. Sólidos e líquidos.

Acessórios/Características Técnicas

5

ASPIRADOR A115

1 Mangueira flexível Ø 32mm (MANGD32CP25)
 1 Curva de acoplamento (SBN06158)
 2 Prolongadores retos (SBN06240)
 1 Escova redonda (SBN00004)
 1 Bocal para canto (SBN00617)
 1 Bocal para estofado (SBN00616)
 1 Roda para pó (SBN00632)
 1 Kit Filtro Poliéster Completo (FILTRO15L300)
 1 Filtro Saco Papel 15 litros (SBN1326-OPCIONAL)
 *Cabo elétrico 3x1,5mm (127V)
 *Cabo elétrico 3x1mm (220V)



AA115-127
AA115-220

Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1000 W 1150 W	22 kPa 2200 mmH2O	180 m³/h	58 dB	15 litros	38x38x42 cm	11,2 kg

ASPIRADOR A135

1 Mangueira Ø 38 mm (MANGD38CP25)
 1 Curva de acoplamento (SB06389)
 2 Prolongadores retos (SB06387)
 1 Rodo para sólidos (SB06384)
 1 Rodo para líquidos (SB06385)
 1 Escova redonda (SB06295)
 1 Bico para canto (SBN00003)
 1 Adaptador (SB06388)
 1 Corpo anti-espuma (KSB02823)
 1 Filtro cônico de poliéster (FILTRO35/50LCO)
 1 Filtro Saco Papel 35 litros (SBN1327 - OPCIONAL)
 *Cabo elétrico 3x1,5mm (127V)
 *Cabo elétrico 3x1mm (220V)



AA135-127
AA135-220

Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200 W 1400 W	22 kPa 2200 mmH2O	215 m³/h	64 dB	35 litros	38x38x56 cm	12,7 kg

EXTRATORA A135

1 Mangueira Ø 32mm com terminal de engate (MANGD32ECP25)
 1 Prolongador reto hidro (SB06240IDRO)
 1 Curva de acoplamento com gatilho (SBR06189/OTT)
 1 Prolongador rígido curvo (SB06261IDRO)
 1 Balde detergente/água 11 litros (SB02683)
 1 Rodo para água (SBR3967)
 1 Rodo com 1 bico limpeza de estofado (SB00752)
 1 Rodo para carpetes e pisos frios (SB02706+SB02707)
 1 Escova redonda (SB00004)
 1 Bico para canto (SB00617)
 1 Bocal para estofado (SB00616)
 1 Kit filtro (FILTRO15L300)
 1 Limpador Soteco 1l
 *Cabo elétrico 3x1,5mm (127V)
 *Cabo elétrico 3x1mm (220V)



AEA135-127
AEA135-220

Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200 W 1400 W	22 kPa 2200 mmH2O	215 m³/h	64 dB	35 litros	38x38x56 cm	12,7 kg

Manutenção Preventiva



A fim de garantir o perfeito funcionamento e prolongar a vida útil do seu aspirador, siga as recomendações abaixo:

1. Escovas do motor (carvão)

Substitua as escovas (FIG. 1) de acordo com a Tabela 2.

Nunca deixe ultrapassar o limite de horas indicado pelo fabricante para proceder a troca das escovas do seu equipamento sob pena de queima do motor.

2. Fiação elétrica

Sempre que seja necessário efetuar manutenção da fiação elétrica, certifique-se que as ligações estejam de acordo com o esquema elétrico do equipamento em questão, contido no caderno de manutenção fornecido pelo fabricante.

3. Cuidados com os filtros

Para proceder a troca ou retirada para limpeza do filtro de cartucho siga os seguintes passos:

3.1 Solte o filtro girando o item FIG. 3 no sentido anti-horário.

3.2 Retire o filtro e efetue a limpeza ou troca.

3.3 Recoloque o filtro.

3.4 Recoloque o item D da figura 2 girando no sentido horário.

Filtro de cartucho: Limpe-o com jato de ar comprimido de dentro para fora utilizando uma pressão máxima de 2 bar.

Troque o filtro (FIG. 2, FIG. 4 e FIG. 5) quando do saturamento das células. O mesmo permite a lavagem com água e sabão neutro, após deixe secar antes da instalação.

É possível utilizar saco de papel FIG. 6 (OPCIONAL). Caso utilize saco de papel, insira-o no defletor interno do tanque pressionando com cuidado até encaixar totalmente.

4. Reservatório

Após cada operação de sucção de líquido, limpe o tanque internamente utilizando uma solução de sabão, ou detergente de limpeza específico, quando da sucção de líquidos especiais. (Consulte o fabricante dos mesmos).



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3



FIG. 4



FIG. 5



FIG. 6



OBS

Não solte os parafusos do corpo antiespuma, pois isso pode danificar a vedação e causar a entrada de poeira no motor do equipamento.

PERÍODO DE TROCA			
Modelo	nº de horas	Cor do Carvão	
		127V	220V
Motor Bomba 90W	1200	---	CINZA
Demais Produtos	600	Preto	

Tabela 2

IMPORTANTE

Para condições severas consulte a fábrica ou POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA mais próximo.

NOTA

A substituição das escovas (carvão) do motor deverá ser realizada junto a um POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA.

18

Cuidados



O aspirador se utilizado inadequadamente, pode causar danos físicos e materiais. A fim de evitá-los, siga as recomendações abaixo:

- Este equipamento:
 - pode provocar interferências mecânicas ou elétricas em equipamentos sensíveis que estejam próximos;
 - não deve operar em locais onde pessoas não autorizadas, crianças ou animais possam ter acesso;
 - não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
 - requer uma pessoa autorizada para supervisão no uso, manutenção e equipamento de proteção individual (EPI) apropriado; Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para se assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.
 - quando em funcionamento, deve-se ter cuidado para não posicionar o acessório de aspiração perto das partes delicadas do corpo, como olhos, boca, ouvidos, etc.
- Os componentes da embalagem (saco plástico) podem ser potencialmente perigosos. Não devem estar ao alcance de crianças, animais ou pessoas que não tenham consciência dos seus atos.
- CUIDADO:** Este equipamento não é adequado para aspirar poeiras perigosas. Nunca usar o equipamento para aspirar substâncias inflamáveis, explosivas, tóxicas, corrosivas, voláteis ou similares.
- ATENÇÃO:** Não aspire poeiras finas (cimento, cal, gesso, farinha, etc.) em grande quantidade, pois pode saturar o filtro e causar a queima do motor. Para poeiras finas utilize o aspirador CICLONE.
- Nunca puxar ou levantar o equipamento pelo cabo elétrico.
- Nunca mergulhar o aspirador em água para limpeza.
- Verificar regularmente o estado de conservação do cabo elétrico, do plug e de outras partes do equipamento. Se existirem danos não utilizar o equipamento.
- Nunca deixar o equipamento ligado sem a presença de um operador.
- Verificar se a bóia de vedação está em bom estado,

- e não obstruída. **CUIDADO:** Se espuma ou líquido escapar do aparelho, desligue-o imediatamente.
- Em caso de queda do equipamento em operação, é recomendável desligar o aspirador antes de levá-lo e encaminhá-lo a um POSTO DE ASSISTÊNCIA mais próximo para a verificação.
- Não aspirar solventes ou detergentes agressivos.
- Antes da sua utilização, o equipamento deve ser conectado corretamente a todos os acessórios.
- Não realize manutenção com o aspirador ligado.
- Não limpe ou mexa na parte elétrica sem antes desconectar o aspirador da rede elétrica.
- Antes de locomover o produto desconecte-o da tomada. Por se tratar de um produto com rodas, providencie uma boa fixação quando for transportá-lo em um veículo.
- Nunca efetue a limpeza da parte externa do aspirador e interna do tanque com solvente, utilize detergente neutro.
- Providencie para que não ocorra a acumulação de solventes, tintas ou outro produto químico que possa ocasionar risco de explosão ou danos para o aspirador.
- Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos. Somente substitua o cabo de alimentação com o tipo especificado no manual de instruções. Nunca utilize extensão (rabicho). A não observância destas instruções poderá ocasionar a perda da garantia e danos à parte elétrica do aspirador e prejudicar a segurança.
- ATENÇÃO:** O equipamento não pode trabalhar com filtros saturados (entupidos).
- Recomenda-se cuidado extra ao aspirar substâncias secas (areia, limalhas, etc), principalmente em dias ou locais de umidade baixa, que podem gerar energia estática ou risco de acidente. É prudente aterrar o equipamento.
- Na presença de qualquer anomalia no equipamento, suspenda imediatamente o seu funcionamento e contate ou encaminhe-o ao POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA mais próximo.
- Não utilizar os aspiradores em ambientes com poeira suspensa no ar.
- CUIDADO:** Os equipamentos contidos neste manual são para uso seco somente e não devem ser usados ou guardados ao ar livre em condições úmidas.
- AVISO:** Use somente os acessórios providos com o aparelho ou especificados no manual de instruções. O uso de outros acessórios pode prejudicar a segurança.

Acessórios/Características Técnicas

ASPIRADOR P150

AP150-127
AP150-220



- 1 Mangueira Ø 38 mm (MANGD38CP25)
- 1 Curva de acoplamento (SB06389)
- 2 Prolongadores retos (SB06387)
- 1 Roda para sólidos (SB06384)
- 1 Roda para líquidos (SB06385)
- 1 Escova redonda (SB06295)
- 1 Bico para canto (SB00003)
- 1 Adaptador (SB06388)
- 1 Corpo anti-espuma (KSB02823)
- 1 Filtro cônico de poliéster (FILTRO35/50LCO)
- 1 Filtro Saco Papel 35 litros (SBN1327 - OPCIONAL)
- *Cabo elétrico 2x1,5mm (127V)
- *Cabo elétrico 2x1,5mm (220V)



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo :	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200 W 1400 W	22 kPa 2200 mmH2O	215 m³/h	64 dB	50 litros	38x38x56 cm	12,7 kg

EXTRATORA P150

AEP150-127
AEP150-220



- 1 Mangueira Ø 32mm com terminal de engate (MANGD32CEP25)
- 1 Prolongador reto hidro (SB06240IDRO)
- 1 Curva de acoplamento com gatilho (SB06189/OTT)
- 1 Prolongador rígido curvo (SB06261IDRO)
- 1 Balde detergente/água 11 litros (SB02683)
- 1 Roda para água (SBR3967)
- 1 Roda com 1 bico limpeza de estofado (SB00752)
- 1 Roda para carpetes e pisos frios (SB02706+SB02707)
- 1 Escova redonda (SB00004)
- 1 Bico para canto (SB00617)
- 1 Bocal para estofado (SB00616)
- 1 Kit filtro (FILTRO15L300)
- 1 Limpador Soteco 1l
- *Cabo elétrico 3x1,5 mm (127V)
- *Cabo elétrico 3x1mm (220V)



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200 W 1400 W	22 kPa 2200 mmHg	215 m³/h	64 dB	50 litros	38x38x56 cm	12,7 kg

ASPIRADOR A162

AA162-127
AA162-220



- 1 Mangueira Ø 38 mm (MANGD38CP25)
- 1 Curva de acoplamento (SB06389)
- 2 Prolongadores retos (SB06387)
- 1 Roda para sólidos (SB06384)
- 1 Roda para líquidos (SB06385)
- 1 Escova redonda (SB06295)
- 1 Bico para canto (SB00003)
- 1 Adaptador (SB06388)
- 1 Corpo anti-espuma (KSB02823)
- 1 Filtro cônico de poliéster (FILTRO400)
- 1 Filtro para poeira fina (SBN932)
- 1 Filtro Saco Protetor Sanfona (SBN1332)
- *Cabo elétrico 3x1,5mm (127V)
- *Cabo elétrico 3x1mm (220V)



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200 W 1400 W	24 kPa 2400 mmH2O	215 m³/h	72 dB	62 litros	50x50x108cm	16,0 kg

Acessórios/Características Técnicas

7

EXTRATORA A162 ECO

1 Mangueira Ø 32mm com terminal de engate (MANGD32ECP25)
 1 Prolongador reto hidro (SB06240IDRO)
 1 Curva de acoplamento com gatilho (SBR06189/OTT)
 1 Prolongador rígido curvo (SB06261IDRO)
 1 Roda para água (SBR3967)
 1 Rodo com 1 bico limpeza de estofado (SB00752)
 1 Rodo para carpetes e pisos frios (SB02706+SB02707)
 1 Escova redonda (SB00004)
 1 Bico para canto (SB00617)
 1 Bocal para estofado (SB00616)
 1 Filtro cônico de poliéster (FILTRO400)
 1 Balde Interno 400 21L (SB03094)
 1 Limpador Soteco 1L
 *Cabo elétrico 3x1,5 mm (127V)
 *Cabo elétrico 3x1mm (220V)



AEA162-127
 AEA162-220



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200 W 1400 W	24 KPa 2400 mmH2O	215 m³/h	72 dB	62 litros	50x50x108cm	16,0 kg

ASPIRADOR A262 ECO

1 Mangueira Ø 38 mm (MANGD38CP25)
 2 Prolongadores retos (SB06387)
 1 Curva de acoplamento (SB06389)
 1 Rodo para sólidos (SB06384)
 1 Rodo para líquidos (SB06385)
 1 Escova redonda (SB06295)
 1 Bico para canto (SB00003)
 1 Adaptador (SB06388)
 1 Corpo anti-espuma (KS02823)
 1 Filtro cônico de poliéster (ref: 03240)
 1 Filtro para poeira fina (ref: 00932)
 1 Filtro Saco Protetor Sanfona (ref: 01332)
 *Cabo elétrico 3x1,5mm (220V)



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
02 motores	220V	2400 W	22 kPa 2200 mmH2O	420 m³/h	70 dB	62 litros	65x55x107cm	17,5 kg

EXTRATORA A262

1 Mangueira Ø 38mm com terminal de engate (MANGD38ECP25)
 1 Rodo com 1 bico limpeza de estofado (SB00752)
 1 Filtro cônico de poliéster (FILTRO400)
 1 Corpo Anti espuma (KS02823)
 1 Rodo (SB06407)
 1 Litro LIMPADOR SOTECO
 *Cabo elétrico 3x1,5mm (220V)



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
02 motores	220V	2400 W	22 kPa 2200 mmH2O	420 m³/h	70 dB	62 litros	66x50x107cm	32,5 kg

Operações Específicas

LAVA WET

Para melhor utilizar o aspirador coloque água suficiente para cobrir o defletor. O defletor é a peça plástica com furos que fica no fundo do tanque. Não se deve colocar muita água no tanque. Para aspirar carpetes deixe o potenciômetro com cerca de 40 a 50% da capacidade do motor. Caso o motor esteja trabalhando em 100% da velocidade a sujeira não será retida na água. Para utilizá-lo apenas como um purificador de água deixe a capacidade do motor em torno de 20%. Não utilize aromatizantes que criam espuma, pois a mesma danifica o aspirador. Em hipótese alguma vire o aspirador com água dentro. Isso provoca a entrada de água no cabeçote o que pode ocasionar sérios riscos para o usuário e para o equipamento. Lembre-se sempre de secar todos os componentes internos após o uso.

ELETROPNEUMÁTICO

Instruções para aspirar poeiras, sólidos, líquidos e secagem em geral, utilizando o aspirador ELETROPNEUMÁTICO

1 Para utilizar o modo elétrico

Abra a tampa (1) e conecte o plug da ferramenta elétrica. Ex.: Furadeira, à tomada do aspirador (2), com potência máxima de até 700 watts; (FIG. 1)

2 Para utilizar o modo pneumático

Fixe os bicos de mangueira rosca NPT 1/8" interno ou NPT 1/4" externo aos acoplamentos de entrada 3 (Figura 2) e saída localizada na parte frontal. Fixe as mangueiras para acionar a ferramenta pneumática.

3 Para utilizar o equipamento:

Fixe o plug da ferramenta elétrica à tomada ou à ferramenta pneumática, plugue o aspirador à tomada e acione a tecla (4) utilizando de acordo com as instruções do abaixo. O seu aspirador está pronto para aspirar e utilizar as ferramentas de maneira simultânea.

NOTA

I Os acessórios (mangueira e bicos) e ferramentas são de responsabilidade do usuário.

II No modo auto (5), quando acionar o gatilho da ferramenta, a mesma estará energizada ou pressurizada, o que deverá acionar o motor do aspirador automaticamente. Quando interromper o acionamento do gatilho, o seu aspirador desligará em aproximadamente 8 segundos, para terminar de aspirar os resíduos da mangueira (sistema de trabalho econômico).

III O acoplamento da mangueira do aspirador à ferramenta deve ser feita como na figura 3.



Potenciômetro que regula a velocidade de aspiração do ar

16

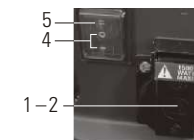


FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3

Operação do Extrator

LAVAGEM

1. Acoplar o rodo de lavagem de profundidade ao rodo de manutenção em seguida ao prolongador rígido curvo, conectando o tubo injetor ao seu respectivo engate;
2. Conectar o plug do extrator à tomada elétrica e acionar o interruptor verde do cabeçote (bomba injetora);
3. Empunhar a curva de acoplamento, com uma das mãos ao gatilho, acionando o mesmo de forma intermitente até molhar o piso satisfatoriamente esfregando para remoção da sujeira (Figura 1). Caso o usuário ache necessário, pode-se injetar o produto de limpeza, proceder a limpeza e secagem posterior de acordo com a necessidade. Na limpeza de manutenção (tapetes, carpetes, etc), retira-se o rodo de profundidade e aplica-se o produto junto com a aspiração na superfície (Figura 2). O rodo de profundidade também pode ser usado em tapetes e carpetes, caso haja dificuldade na remoção de manchas, esfregando-o na superfície junto com a injeção do produto. Removida a mancha, desconecta-se o rodo de profundidade e seca-se a superfície com o rodo de manutenção;

Nota: Se o gatilho não tiver sido acionado, a bomba permanecerá desligada.

4. Para superfícies estofadas ou texturizadas utilizar o bico de limpeza para estofados injetando, esfregando e succionando simultaneamente, em movimentos regulares de frente para trás ou de cima para baixo. Em seguida somente com a aspiração acionada, proceder a secagem da superfície;

5. A bóia de vedação irá atuar quando o tanque estiver cheio, o motor opera normalmente mas não irá ocorrer a sucção de líquido;

6. Este aspirador pode ser de múltiplo uso, também pode ser utilizado para a remoção de poeiras e sólidos, basta seguir as instruções de operação do aspirador - e adquirir o(s) filtro(s) e o suporte com bóia de vedação junto ao distribuidor ou o POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA de acordo com a necessidade da limpeza. O balde deverá ser removido e no seu lugar instalar o filtro de cartucho com a tampa ou o filtro de saco de papel.

INDICAÇÃO DE FUNCIONABILIDADE:



ASPIRAÇÃO



BOMBA DE ÁGUA

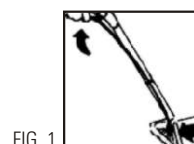


FIG. 1



FIG. 2

Acessórios/Características Técnicas



ASPIRADOR A280

AA280-220

- 1 Mangueira Ø 38 mm (MANGD38CP25)
- 2 Prolongadores retos (SB06387)
- 1 Curva de acoplamento (SB06389)
- 1 Rodo para sólidos (SB06384)
- 1 Rodo para líquidos (SB06385)
- 1 Escova redonda (SB06295)
- 1 Bico para canto (SB00003)
- 1 Adaptador (SB06388)
- 1 Corpo anti-espuma (KS02823)
- 1 Filtro cônico de poliéster (FILTRO600)
- 1 Filtro para poeira fina (SBN932)
- 1 Filtro Saco Protetor Sanfona (SBN1332)
- *Cabo elétrico 3x1,5mm (220V)



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
02 motores	220V	2400 W	22 kPa 2200 mmH2O	420 m³/h	74 dB	80 litros	66x55x107cm	26,5 kg



ASPIRADOR A390

AA390-220

- 1 Mangueira Ø 38 mm (MANGD38CP25)
- 2 Prolongadores retos (SB06387)
- 1 Curva de acoplamento (SB06389)
- 1 Rodo para sólidos (SB06384)
- 1 Rodo para líquidos (SB06385)
- 1 Escova redonda (SB06295)
- 1 Bico para canto (SB00003)
- 1 Adaptador (SB06388)
- 1 Corpo anti-espuma (KS02823)
- 1 Filtro Completo de Poliéster V600 (FILTHUV600N)
- 1 Filtro para poeira fina (SBN932)
- 1 Filtro Saco Protetor Sanfona (SBN1332)
- *Cabo elétrico 3x2,5mm (220V)



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração (m³/h):	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
03 motores	220V	3600 W	22 kPa 2200 mmH2O	510	74 dB	80 litros	66x55x107cm	28,1 kg



LEO

LEO 127/BRA
LEO 220/BRA

- 1 Mangueira Ø32mm (016855G)
- 2 Prolongadores reto (SB06240)
- 1 Curva de acoplamento (SB06158)
- 1 Rodo múltiplo Ø32mm (SB00632)
- 1 Bocal para canto (SB00617)
- 1 Bocal para estofado (SB00616)
- 1 Escova redonda (SB00004)
- 1 Filtro cartucho Leo (SB07847)
- 1 Filtro saco de papel (SBN2393 OPCIONAL)
- *Cabo elétrico 2x1,5mm (127V e 220V)



Motor:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V ou 220V	1100W	25,5 kPa 2600 mmH2O	200 m³/h	57 dB	15 litros	39x36,5x32cm	11 kg

Acessórios/Características Técnicas

9

SPEEDY ECO

- 1 Mangueira Ø32mm (MANGD32CP25)
- 2 Prolongadores reto (SB06240)
- 1 Escova redonda (SB00004)
- 1 Bocal para canto (SB00617)
- 1 Rodo para pó (SB00632)
- 1 Bocal para estofado (SB00616)
- 1 Curva de acoplamento (SB06158)
- 1 Filtro de poliéster (FILTRO35/50LCO)
- 1 Rodo para água (SB02720)
- *Cabo elétrico 2x1,5mm (127V e 220V)

AP127-127 SPEEDY
AP127-220 SPEEDY

Motor:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1050W 1000W	22 kPa 2200 mmH2O	180 m³/h	70 dB	27 litros	38x38x60cm	8 kg

SPEEDY SILENCIO

- 1 Mangueira Ø32mm (MANGD32CP25)
- 2 Prolongadores reto (SB06240)
- 1 Escova redonda (SB00004)
- 1 Bocal para canto (SB00617)
- 1 Rodo para pó (SB00632)
- 1 Bocal para estofado (SB00616)
- 1 Curva de acoplamento (SB06158)
- 1 Filtro de poliéster (FILTRO35/50LCO)
- *Cabo elétrico 2x1,5mm (127V e 220V)

AP127-127 SILENCIO
AP127-220 SILENCIO

Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1000 W 1150 W	22 kPa 2200 mmH2O	180 m³/h	58 dB	27 litros	38x38x60 cm	8 kg

LAVA WET

- 1 Mangueira Ø32mm (MANGD32CP25)
- 2 Prolongadores reto (SB06240)
- 1 Escova redonda (SB00004)
- 1 Bocal para canto (SB00617)
- 1 Rodo para água (SB02720)
- 1 Bocal para estofado (SB00616)
- 1 Curva de acoplamento (SB06158)
- 1 Rodo múltiplo Ø32mm (SB00632)
- 1 Filtro saco de papel (opcional)
- *Cabo elétrico 2x1,5mm (127V e 220V)

LAVA WET-127
LAVA WET-220

Motor:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200W 1400W	22 kPa 2200 mmH2O	170 m³/h	70 dB	27 litros	38x38x49cm	12,7 kg

Operação do Extrator

OPERAÇÃO DO EXTRATOR

LAVAGEM DE PISOS FRIOS, TEXTURIZADOS E ESTOFADOS.

1. Remover o cabeçote de aspiração;
2. Retirar o balde e abastecer com produto de limpeza e água (Figura 1), o volume máximo depende do modelo adquirido. No caso da extratora A262, abasteça o tanque externo com a solução detergente. Ver instruções de uso no rótulo do produto;
3. Recolocar o balde no reservatório e o cabeçote de aspiração fixando-o com as presilhas;
4. Acoplar a mangueira de sucção e bico com terminal (Figura 2);
5. A mangueira de água/detergente é fixada empurrando-se o bico (Figura 3) e, para retirar o bico, retrai-se o engate e puxa-se o bico no sentido do extrator (Figura 4);
6. Acessório para limpeza de estofados (Figura 5);
7. Acessório para limpeza de carpetes (Figura 6);
8. Escolher o tipo de acessório adequado ao tipo de limpeza;

⚠ IMPORTANTE

-O uso de detergente não apropriado implicará em limpeza irregular, falha na bomba de sucção não coberto pela garantia, utilize somente o detergente apropriado.

-Após o uso, o(s) filtro(s) e o líquido aspirado devem ser descartados de acordo com a legislação ambiental local.

- Ao término do serviço, descarte o residual do detergente, lave o balde e succione água limpa para proceder a limpeza interna da mangueira e da própria bomba.

-Não deixe o líquido dentro do tanque após a utilização, pois o mesmo irá oxidar no tanque ocasionado por sujeira orgânica rica em microorganismos, deixando um odor desagradável.

-Para todos os modelos que suportam líquidos, ao transportar o seu conteúdo, remova inicialmente o cabeçote de aspiração. Tal procedimento é necessário para que o líquido não molhe o motor, esta não observância causará dano ao motor, falha esta não coberta pela garantia.

DICAS PARA LAVAGEM DE PISOS E ESTOFADOS

Ao utilizar uma extratora IPC Brasil recomendamos sempre fazer uma pré-limpeza do piso (carpete). Retire todas as sujeiras de grande porte, tais como pedras e outros. Faça uma aspiração completa do piso e também dos estofados antes de começar a lavagem. Para uma limpeza mais profunda lance o produto limpador Soteco através do rodo em toda a superfície e deixe agir por cerca de 2 a 3 minutos. Não encharque o piso e o estofado, pois o produto serve apenas para a superfície. Depois de deixar o produto agir comece a aspirar e lavar simultaneamente. Ligue a bombinha e pressione o gatilho ao mesmo tempo em que o motor de aspiração está ligado em movimentos retos de cima para baixo, ou seja, posicionando o rodo longe e puxando até perto do corpo. Após a lavagem simultânea utilize somente a aspiração para secar o piso ou o estofado. Recomendamos deixar o piso secando por um tempo de 4 a 12 horas, variando de acordo com o tipo de piso. Para um melhor aproveitamento trabalhe sempre em linhas retas de uma extremidade à outra do piso.

FIG. 1

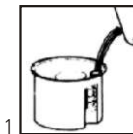


FIG. 2

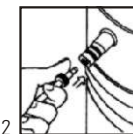


FIG. 3

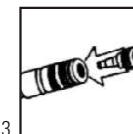


FIG. 4

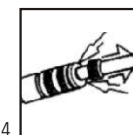


FIG. 5

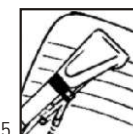


FIG. 6

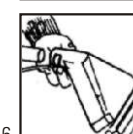


FIG. 7

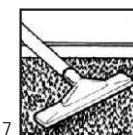
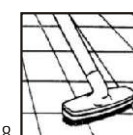


FIG. 8



14

Operação do Aspirador

Monte os acessórios. Antes de ligar o equipamento, certifique-se de que o interruptor esteja na posição 0 (desligado). Conecte o plug à tomada e acione o interruptor (Figura 5) através da tecla I (ligado)

1 Instruções para aspirar poeiras, sólidos, líquidos e secagem em geral

- 1.1 Acoplar o cabeçote ao tanque (Figura 1).
- 1.2 Prender o cabeçote com as presilhas;
- 1.3 Conectar a mangueira flexível à entrada de aspiração (Figura 2);
- 1.4 Conectar as extensões à extremidade da mangueira (Figura 3);
- 1.5 Escolher o acessório adequado ao uso (Figura 4);
- 1.6 Conectar o plug do aspirador a tomada, acionado em seguida o(s) interruptor(es) do(s) motor(es) (Figura 5);
- 1.7 Exemplo de uso com bico para cantos (Figura 6);
- 1.8 Exemplo de uso com escova redonda (Figura 7);
- 1.9 Exemplo de uso do rodo escova em pisos texturizados ou frios (Figura 8);
- 1.10 Exemplo de uso do rodo de borracha para sucção de líquidos e secagem (Figura 9);
- 1.11 Ao usar o saco de papel (opcional), inseri-lo no defletor interno do tanque (Figura 10).

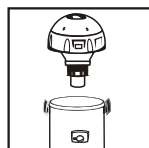


FIGURA 1

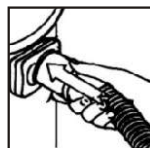


FIGURA 2

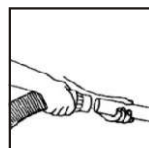


FIGURA 3

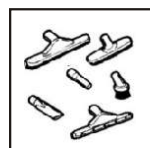


FIGURA 4

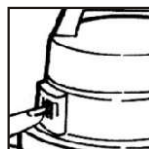


FIGURA 5

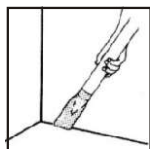


FIGURA 6

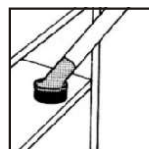


FIGURA 7

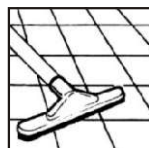


FIGURA 8

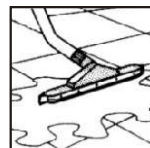


FIGURA 9

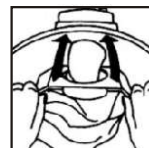


FIGURA 10



FIGURA 11

NOTA

A utilização do saco de papel (Figura 10) propicia menos manutenção no filtro, aumentando sua vida útil; Aconselha-se a descarga do conteúdo e limpeza do reservatório após o uso;

Retire o filtro de papel para a aspiração de líquidos;

*Para poeiras finas, objetos cortantes e líquidos especiais, consulte a fábrica.

Acessórios/Características Técnicas

ELETROPNEUMÁTICO

AELETRO-127
AELETRO-220



- 1 Mangueira Ø32mm (MANGD32CP25)
- 1 Bocal para cantos (SB00617)
- 1 Bocal para estofados (SB00616)
- 1 Adaptador para ferramentas (SB02737)
- 1 Escova redonda (SB00004)
- 1 Filtro para poeira fina (SBN932)
- 1 Kit Filtro de Poliéster (FILTRO35/50LCO)
- *Cabo elétrico 3x1,5mm (127V)



Motor:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200 W 1400 W	24 kPa 2400 mmH2O	215 m³/h	70 dB	35 litros	38x38x56cm	12,7 kg

EXTRATORA LAVA

AEP127-127
AEP127-220



- 1 Mangueira Ø 32mm com terminal de engate (MANGD32ECP25)
- 1 Prolongador reto hidro (SB06240IDRO)
- 1 Prolongador curto hidro (SB06261IDRO)
- 1 Curva de acoplamento com gatilho (SBR6189OTT)
- 1 Balde detergente/água 6,2 litros (SB02683)
- 1 Kit filtro (FILTRO15L)
- 1 Rodo para pó (SB00632)
- 1 Rodo com 1 bico limpeza de estofado (SB06174)
- 1 Rodo para limpeza de carpetes e pisos frios (SB02706+SB02707)
- 1 Escova redonda (SB00004)
- 1 Bico para canto (SB00617)
- 1 Bocal para estofado (SB00616)
- 1 Litro de detergente Limpador Soteco
- *Cabo elétrico 2x1,5mm (127V e 220V)



Motor:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1050 W 1000 W	22 kPa 2200 mmH2O	170 m³/h	64 dB	27 litros	38x38x49cm	15,7 kg

ASPIRACAR 50

AP150CAR-127
AP150CAR-220



- 1 Mangueira Ø38 mm (MANGD38CP25)
- 1 Adaptador para rodo de estofado (SB00006)
- 1 Bico para canto (SB00003)
- 1 Escova redonda (ref: 6295)
- 1 Rodo estofado (SB0616)
- 1 Kit Anel+Filtro+Cesta 35 litros (FILTRO35/50LCO)
- *Cabo elétrico 2x1,5mm (127V e 220V)



Otde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200W 1400W	22 kPa 2200 mmH2O	215 m³/h	70 dB	50 litros	56x56x83cm	21 kg

Acessórios/Características Técnicas

11

ASPIRACAR 80

- 1 Mangueira Completa 5m (MANGD38CP50)
- 1 Escova redonda (SB06295)
- 1 Bico de Canto (SB00003)
- 1 Filtro Poliéster (FILTRO600)
- *Cabo elétrico 2x1,5mm (127V e 220V)

AP180CAR-127
AP180CAR-220



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200W 1400W	24 kPa 2400 mmH2O	215 m³/h	70 dB	80 litros	54x54x95cm	17,8 kg

LAVACAR 80 extrator

- 1 Mangueira Completa para extrator 5m (MANGD38ECP50)
- 1 Rodo p/ estofados (SB00752)
- 1 Litro de Limpador Soteco
- *Cabo elétrico 3x1,5mm (127V)
- *Cabo elétrico 3x1mm (220V)

AEP180CAR-127
AEP180CAR-220



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
01 motor	127V 220V	1200W 1400W	24 kPa 2400 mmH2O	215 m³/h	72 dB	80 litros	54x54x95cm	18,5 kg

CICLONE

ACICLO-220



- Linha D60**
- Mangueira de 2,5m D60mm
 - Bico triangular D60mm,
 - Escova de D60 mm
 - Bico de aspiração diâmetro 60mm para aspiração localizada de grandes volumes de sujeiras
- Linha D38**
- Mangueira de 2,5m 38mm anti-estática
 - 02 tubos de aço inox para melhor dissipação da corrente estática
 - Bico de aspiração 38mm
 - Escova de aspiração 38mm
 - 01 rodo de aspiração para pó
 - 01 rodo de aspiração para líquidos
- Filtros**
- Filtro Completo de Poliéster V600 (FILTROV600N)
 - Filtro saco protetor (SBN1332)
 - Filtro permanente sanfona (SBN932)
 - *Cabo elétrico 3x1,5mm (220V)



Qtde. Motores:	Tensão:	Potência:	Vácuo:	Aspiração:	Ruído:	Reservatório:	Dimensões:	Peso:
02 motores	220V	2400W	22 kPa 2200 mmH2O	340 m³/h	70 dB	62 litros	66x55x120cm	33,5 kg

Instalação

1 MONTAGEM

1.1 Retire o equipamento da embalagem, monte os acessórios conforme necessidade de uso.

2 LOCALIZAÇÃO

2.1 Opere o aspirador em uma área livre de gases, substâncias inflamáveis, explosivas, ou tóxicas.

2.2 A temperatura ambiente máxima recomendada para trabalho é de 40°C.

3 LIGAÇÃO ELÉTRICA

3.1 Consulte um técnico especializado para avaliar as condições gerais da rede elétrica e selecionar os dispositivos de alimentação e proteção adequados.

3.2 Devem ser seguidas as recomendações da Norma Brasileira de Instalações Elétricas de Baixa Tensão - NBR 5410.

3.3 Os cabos de alimentação devem ser

dimensionados de acordo com a potência do motor, tensão da rede e distância da fonte de energia elétrica.

3.4 Antes de conectar o equipamento à rede elétrica, verifique se a tensão indicada na etiqueta do cabo de alimentação ou etiqueta no produto coincide com a tensão local.

3.5 Para sua segurança, nos produtos que tenham plug 2P+T, a instalação deve ter cabo condutor de aterramento para evitar descargas elétricas (choque).

3.6 Verifique se o plug do equipamento é compatível com a tomada.

NOTA

As despesas de instalação, acessórios opcionais e chave elétrica para conectar o plug são de responsabilidade do cliente.

12

Limpeza dos Filtros

**ATENÇÃO**

O uso continuado do aspirador com filtros sujos ou saturados danificará seu equipamento, por isso a correta manutenção e limpeza dos mesmos é muito importante.

LIMPEZA BÁSICA

O usuário no final do dia, ou quando perceber o acionamento da bóia de vedação, deverá proceder da seguinte forma:

1. Desligue o aspirador.
2. Retire o filtro e limpe a sujeira grudada.
3. Passe um jato de ar comprimido de dentro para fora para que a poeira que está nas fibras do elemento filtrante seja eliminada.
4. Recoloque o filtro e utilize o aspirador normalmente.

LIMPEZA COMPLETA

Quando o usuário perceber que a bóia de vedação aciona com muita frequência é sinal que os filtros precisam ser lavados. Proceda da seguinte forma:

1. Siga os passos 1 a 3 da limpeza básica.
2. Para o filtro cônico de poliéster, desmonte o filtro e retire o elemento filtrante.
3. Deixe o elemento filtrante de molho numa solução de água e sabão neutro por alguns minutos e em seguida enxágüe com água em abundância.
4. Deixe secar bem antes de utilizar.
5. Os procedimentos acima também são válidos para o filtro cartucho (sanfona) e o protetor do filtro cartucho.